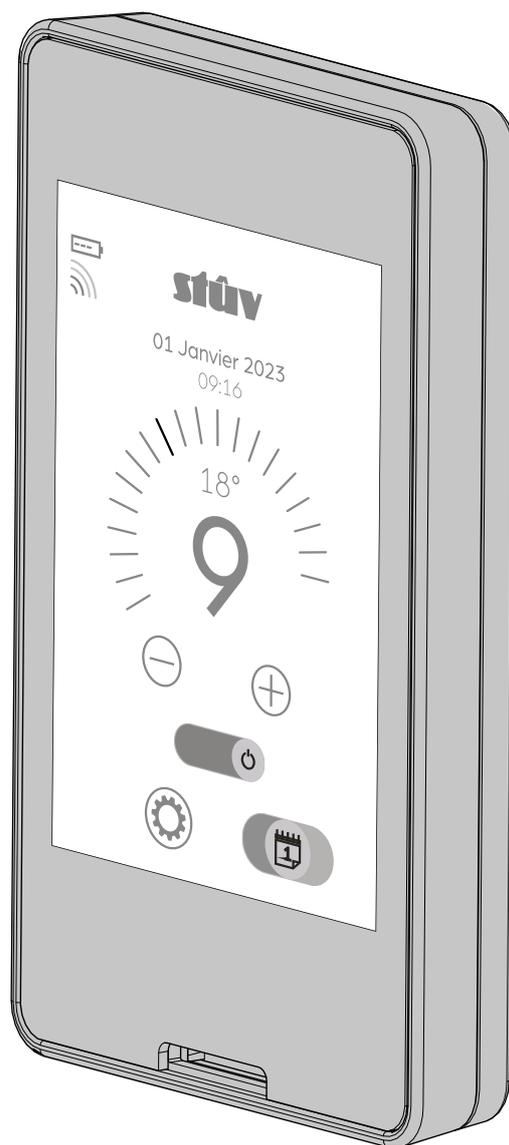


# Notice d'installation et d'utilisation

FR

Ce guide est disponible sous format digital via  
notre site web : [www.stuv.com](http://www.stuv.com)

Retrouvez-nous également sur :



# stuv

*Télécommande*

Septembre 2023  
APF 137

## SOMMAIRE

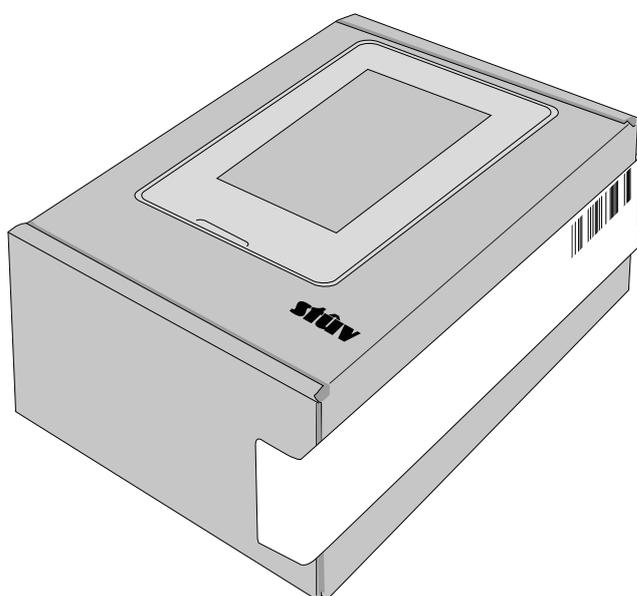
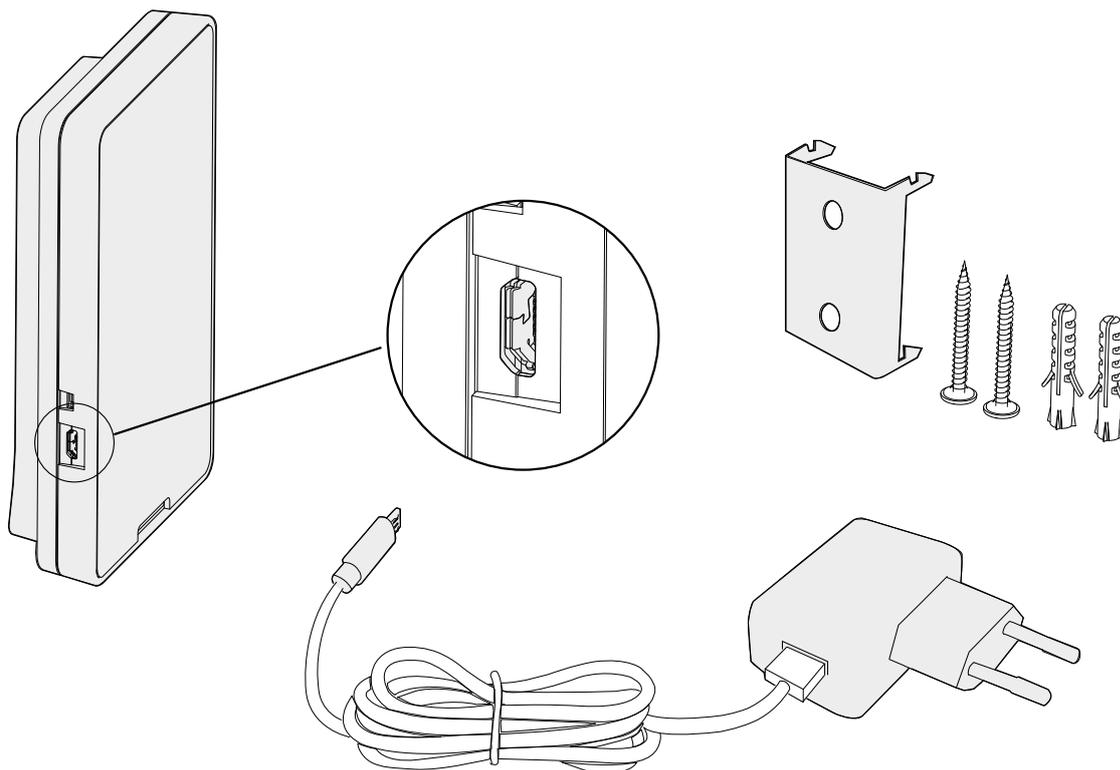
<b>RÉCEPTION</b>	<b>3</b>
Vérification du contenu de la boîte	3
<b>PRÉSENTATION DU PRODUIT</b>	<b>4</b>
Introduction	4
Description de la télécommande	4
<b>INSTALLATION</b>	<b>5</b>
Démarrage plug and play	5
Appairage de la télécommande au foyer	6
<b>MODE D'EMPLOI</b>	<b>7</b>
Description de l'interface et des différents menus	7
<b>CONTACTS</b>	<b>19</b>

## RÉCEPTION

Stûv recommande que l'appairage et l'installation de votre télécommande soit effectuée par votre installateur.

Toutefois, si il est nécessaire de rétablir la connexion entre le foyer et la télécommande, veuillez à appliquer la procédure décrite en page 5.

### Vérification du contenu de la boîte



**À la réception de l'appareil et avant de procéder à l'installation, veuillez vérifier que la boîte de la télécommande contient bien les éléments suivants:**

- [1] télécommande**
- [2] chargeur**
- [3] support de fixation mural**

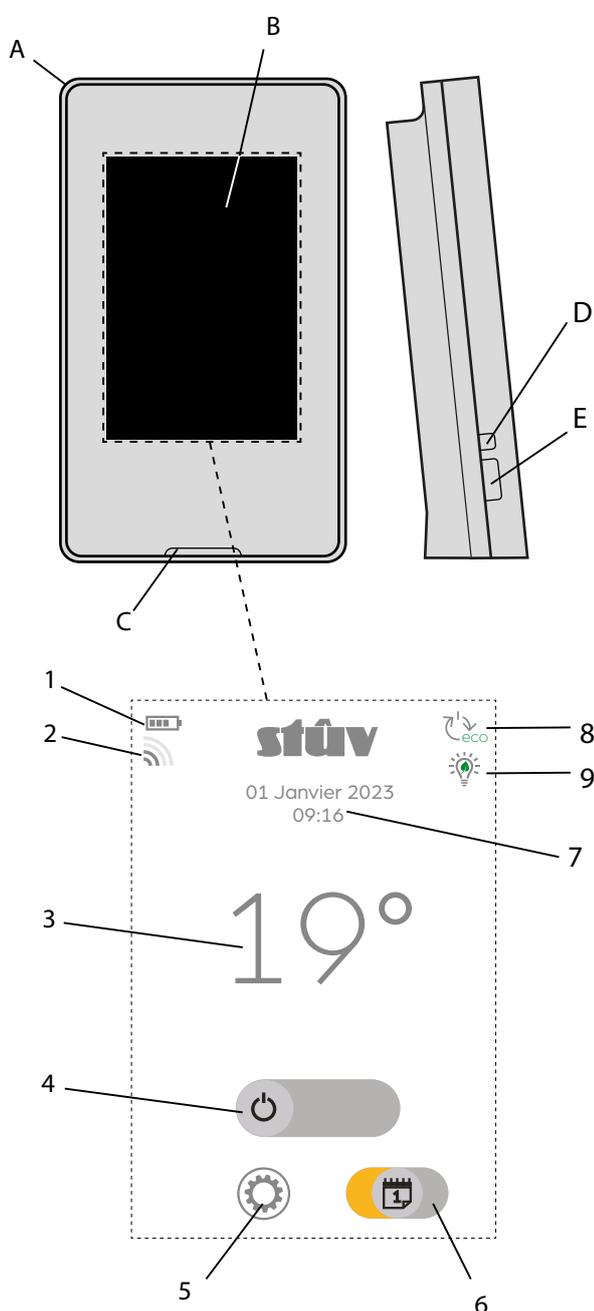
## PRÉSENTATION DU PRODUIT

### Introduction

En complément à l'application et à l'écran de commande intégré, la télécommande va vous permettre d'accéder à la programmation avancée de votre appareil (calendrier, modes de températures) ainsi qu'à son contrôle à distance.

Vous bénéficiez également de la sonde thermostatique intégrée, qui vous permet de prendre la référence de température ambiante où vous le souhaitez.

### Description de la télécommande



- A. Boitier
- B. Ecran tactile
- C. Passage d'air vers la sonde de température ambiante (ne pas obstruer)
- D. Bouton de réinitialisation
- E. Port micro-USB pour la recharge

Description des informations de base figurants sur l'écran d'accueil lorsque l'appareil est éteint:

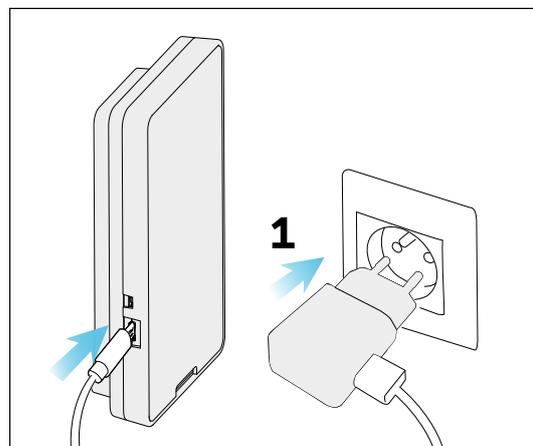
1. **Indication du niveau de charge de la batterie**
2. **Indication de la qualité du signal**
3. **Température ambiante**
4. **Bouton d'allumage/d'extinction du foyer**
5. **Bouton d'accès au menu des réglages**
6. **Bouton d'activation/d'indication de l'état de la fonction calendrier**
7. **Information "date et heure"**
8. **Information "Fonction ECOstop activée"**
9. **Information "Fonction SmartMode activée"**

## Démarrage plug and play

**1**

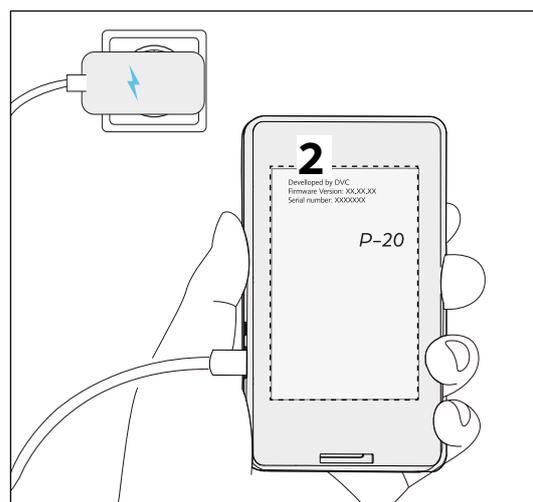
Brancher la télécommande à l'aide du câble de recharge fourni. Attention, la première charge doit durer au moins 1 heure! La télécommande est fonctionnelle dès qu'elle est reliée au secteur.

 **Attention: Utilisez uniquement le câble et le chargeur fournis avec votre appareil!**



**2**

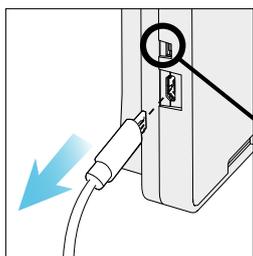
Une fois reliée à l'alimentation, la télécommande va s'allumer d'elle-même. Vous allez être redirigé automatiquement vers l'écran «Aucun foyer connecté» (attendre une minute environ).



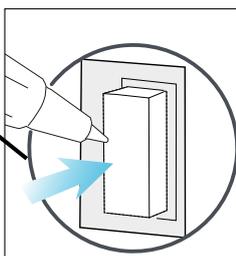
 L'écran « Aucun foyer connecté » est apparu.  
 **N'APPUYER PAS SUR  !**  
**Effectuez la manipulation décrite sur le SCD (4)**

 L'écran «Aucun foyer connecté» ne s'affiche pas?  
**Suivre la procédure page suivante.**

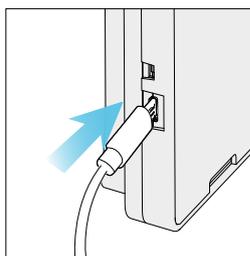
L'écran «Aucun foyer connecté» ne s'affiche pas?



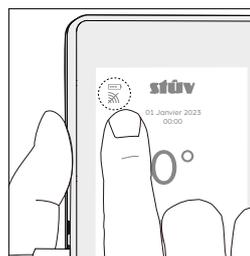
1. Débranchez le câble d'alimentation.



2. Éteignez votre télécommande manuellement en exerçant une pression **légère** et de **courte** durée à l'aide d'un objet fin sur le bouton d'extinction de sécurité.



3. Rebranchez le câble d'alimentation.



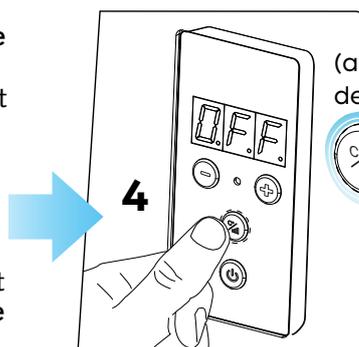
4. Dès que la touche est visible dans la partie supérieure gauche de l'écran, appuyez dessus à interval régulier jusqu'à l'obtention d'un «bip».



## Appairage de la télécommande au foyer

### SUR LE SCD

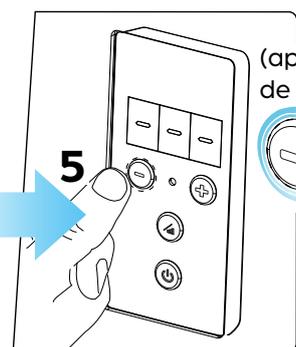
4 Sur votre appareil, démarrez le **mode de configuration** en appuyant longuement sur le bouton . Dès que ce mode est activé, l'écran du Display de Contrôle Simplifié clignote.



(appuis de 10 Sec.)

5 Ré-initialiser et lancer la recherche de télécommande à proximité en appuyant longuement sur le bouton . La diode lumineuse clignote alors en mauve pendant une minute.

(ECRAN CLIGNOTE)



(appuis de 10 Sec.)

**Actif seulement pendant 60 sec.**  
(LED SCD CLIGNOTE)

### SUR LA TÉLÉCOMMANDE

6 Tant que la diode clignote en mauve, vous pouvez confirmer la connexion en appuyant sur "OK!" affiché à l'écran de la télécommande.

7 Un message indique alors que la connexion a été établie avec succès.

En cas d'échec, veuillez lancer une nouvelle fois l'entièreté de la procédure d'appairage de la télécommande.



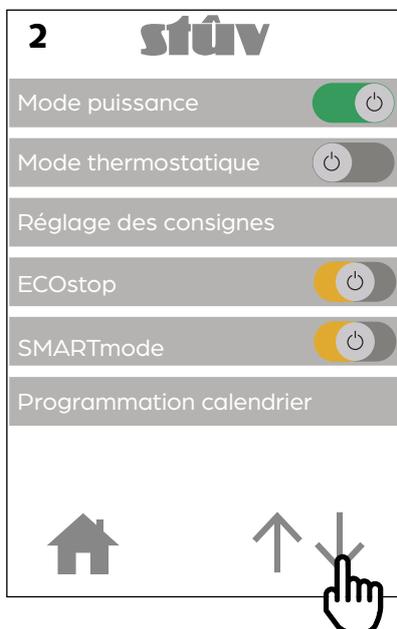
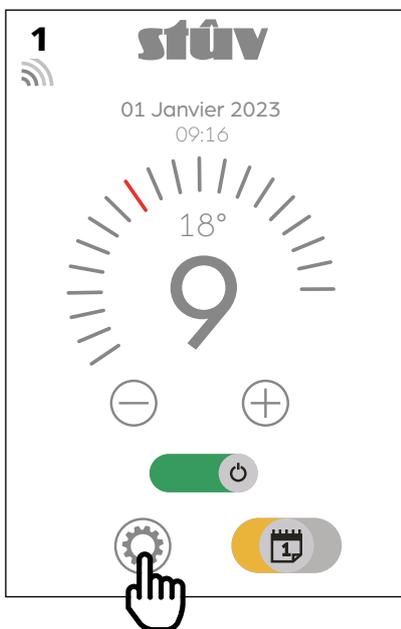
(appuis court)



## MODE D'EMPLOI

### Description de l'interface et des différents menus

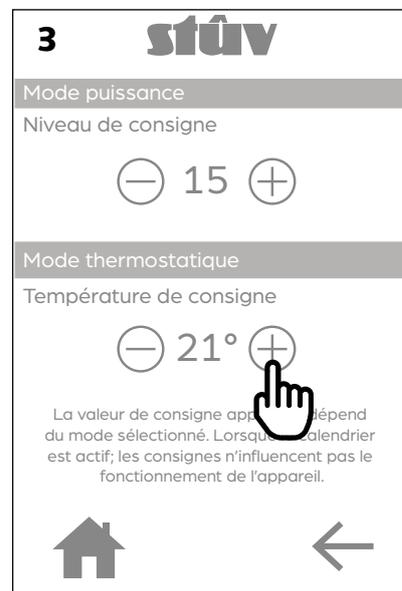
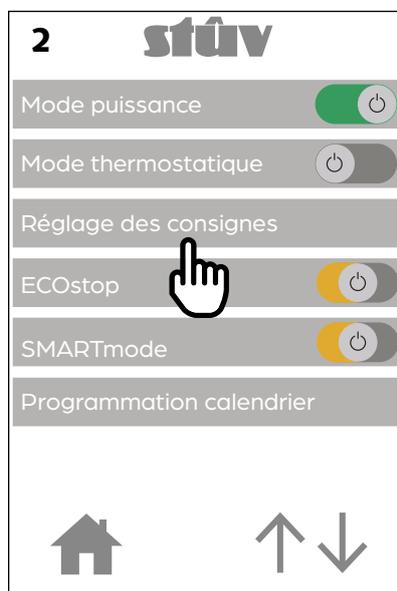
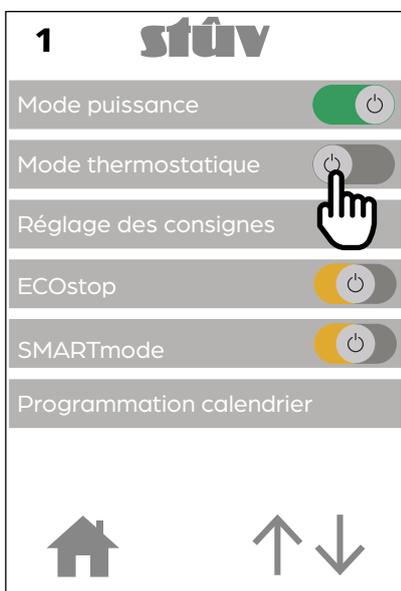
#### Accès au menu



Accéder au menu pour naviguer dans les différents écrans de réglage et d'information.

Utiliser la flèche pour faire défiler le menu.

#### Mode puissance, mode thermostatique et réglage des consignes.

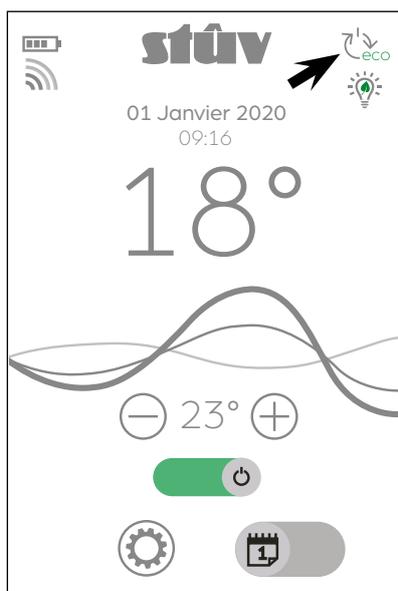
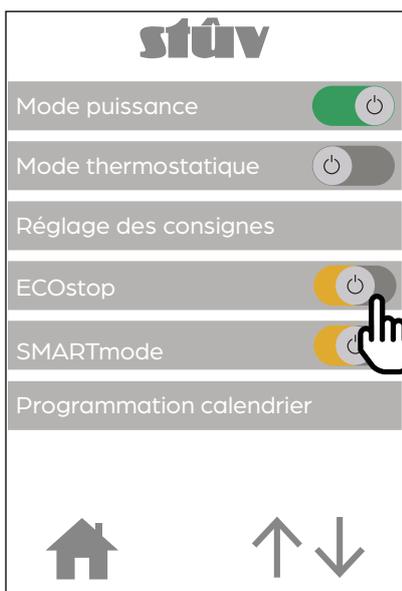


Utiliser ces boutons pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité. Le sous-menu "réglage des consignes" permet de choisir la température ou la puissance de consigne.

Les modes de fonctionnement sont décrits en page 20.



## ECOstop



Lorsque la fonction ECOstop est activée, l'appareil s'éteint lorsque la température ambiante reste plus de 5 minutes au dessus de la température de consigne plus un degré. Si la température ambiante redescend en dessous de la température programmée moins un degré, l'appareil redémarrera automatiquement.

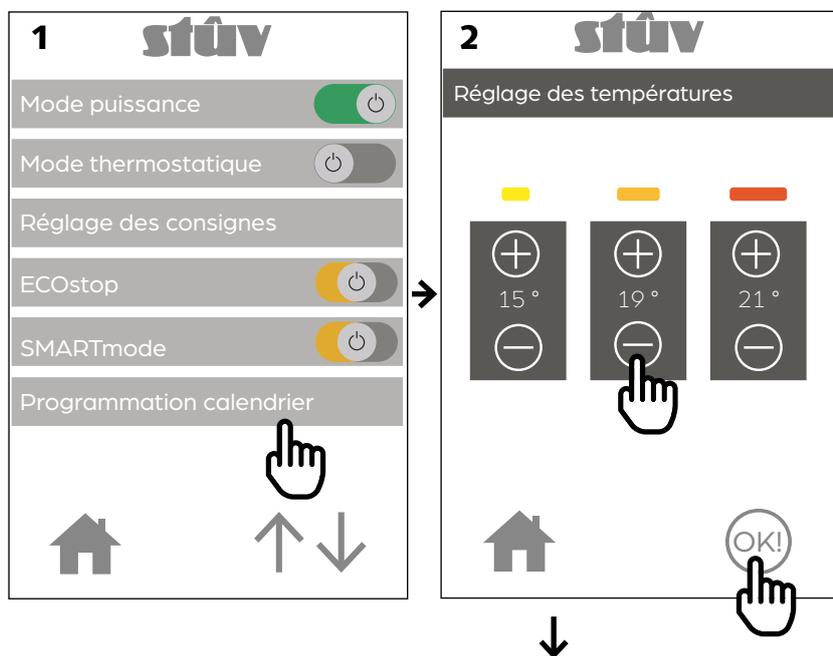
Lorsque la fonction ECOstop est désactivée, l'appareil descendra à son niveau minimal de puissance de chauffe une fois la température de consigne atteinte mais ne s'éteindra pas automatiquement.

La fonction ECOstop n'est disponible qu'en mode de fonctionnement thermostatique. Le bouton d'activation apparaît en orange lorsque la fonction n'est pas disponible.

**Attention: même lorsque la fonction Eco-stop est activée, le décentrage est obligatoire avant chaque allumage de l'appareil.**

## Programmation calendrier

La fonction calendrier permet de paramétrer le démarrage et l'arrêt automatique du foyer ainsi que le réglage de la température de consigne.



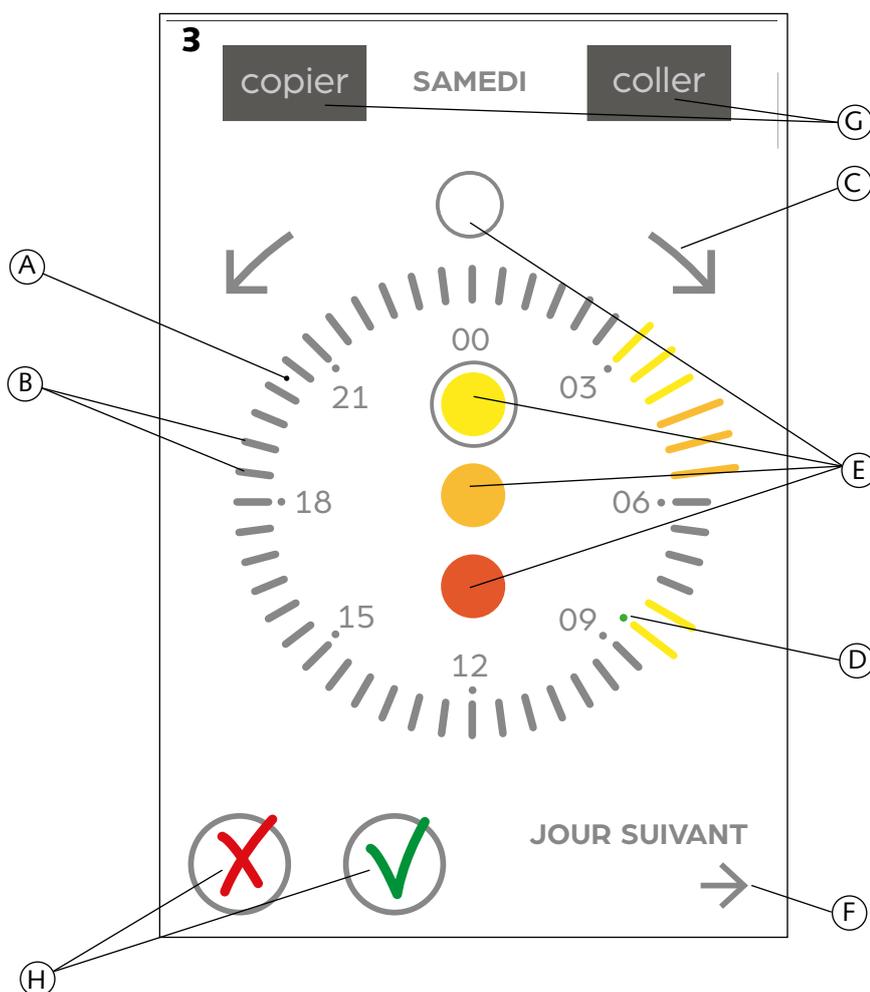
### 1. Réglage des températures

Le mode calendrier varie entre 4 états: un état où l'appareil est éteint et 3 états représentant trois niveaux de température (un niveau inférieur, un niveau intermédiaire et un niveau supérieur). La première étape est de définir ces 3 valeurs.

Utiliser les touches «+» et «-» pour définir les températures de références.

Remarques: il est préférable de choisir des températures croissantes pour les différents niveaux (par exemple jaune: 18°, orange: 20°, rouge : 22°).

Appuyer sur «OK» pour passer à l'étape suivante.



### 2. Planification

Chaque jour est représenté par un cadran de 24h (A), subdivisé en demi-heures (B).

Utiliser les flèches (C) pour avancer et reculer sur le cadran, le point vert (D) indique la position sur la journée.

Sélectionner une température de référence (E) et avancer/reculer sur le cadran pour l'affecter à une demi-heure.

Remarque: le bouton blanc correspond à l'état «éteint».

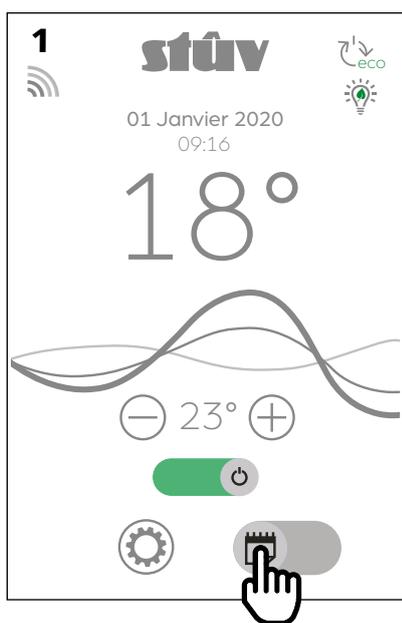
Appuyer sur le flèche «jour suivant» (F) pour naviguer dans la semaine.

Utiliser les fonctions «copier/coller» (G) pour copier rapidement la programmation d'un jour à d'autres jours de la semaine.

Lorsque la planification de la semaine est terminée, appuyer sur «V».

Pour annuler la programmation (les données seront perdues), appuyer sur «X» (H).

## Programmation calendrier (suite)



## 3. Activation du calendrier

Le bouton d'activation du calendrier se trouve sur l'écran d'accueil [schéma 1].

La fonction calendrier n'est disponible qu'en mode de fonctionnement thermostatique. Le bouton d'activation apparaît en orange lorsque la fonction n'est pas disponible [schéma 2].

Remarque: Lorsque l'appareil est en cours d'utilisation et que l'activation du calendrier engendre un changement d'état du poêle, une confirmation de l'opération est demandée [schéma 3].

**Attention!**

Dans le cas où une alarme s'active sur l'appareil, le calendrier se désactive automatiquement afin de protéger le système. Lorsque les causes de l'alarme sont résolues, il faut réactiver le calendrier.

**Attention!**

Si vous changez de mode fonctionnement ou si vous allumez ou éteignez l'appareil alors que le calendrier est actif, le calendrier se désactive [schéma 4].

**Attention!**

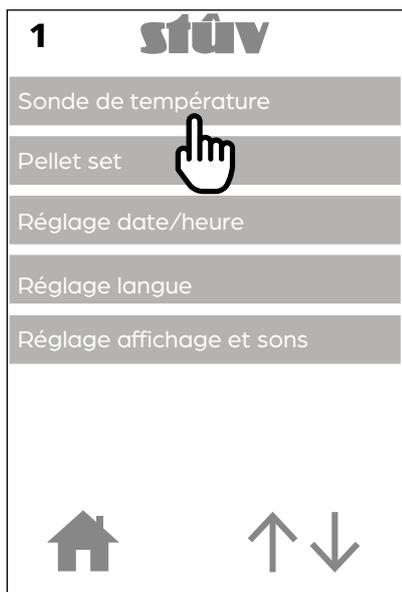
Même en mode calendrier, le **décendrage manuel est obligatoire pour le P10.3!** Veillez à pouvoir décendre l'appareil lorsqu'il est éteint entre chaque plage de fonctionnement.

**Attention!**

**En mode calendrier, le poêle est constamment actif!**

Appuyer sur le bouton  éteindra complètement l'appareil et vous sortira également du mode calendrier.

## Sonde de température



Permet de sélectionner la sonde de température de la télécommande ou du poêle pour la mesure de la température ambiante.

Lorsque la sonde de température de la télécommande est activée, l'appareil régule sa température en fonction des données envoyées par la télécommande. Dans le cas contraire, la sonde de mesure de la température se trouve dans l'appareil.

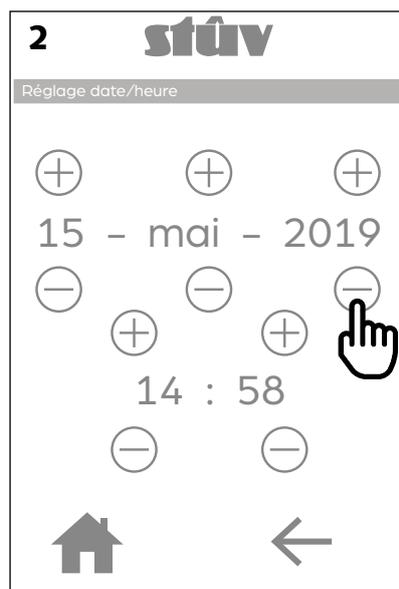
Si vous optez pour une régulation via la sonde de la télécommande, placez-la dans un lieu adéquat : pas trop exposé au soleil, pas trop proche de la lanterne du poêle, ne pas la laisser dans une autre pièce que celle où est installé le Stûv P-10, etc.

**Attention:** si la télécommande s'éteint (par exemple parce que la batterie est complètement déchargée), la sonde du foyer prend automatiquement le relai.

Remarque: Il est normal de constater un léger écart entre les températures mesurées par la sonde de la télécommande et celle du foyer.

## Réglage date/heure

Permet de configurer la date et l'heure de la télécommande.



## Pellet set

Le débit de granulés dans le système d'alimentation est dépendant des caractéristiques du granulé (longueur, densité ...). Il peut donc différer d'une marque à l'autre. Par exemple, les granulés de faible longueur ont tendance à monter plus rapidement dans les vis d'Archimède, même si celles-ci tournent à vitesse constante.

Pour compenser cette différence de débit, il est possible de corriger la vitesse des vis d'Archimède de -15% à +15% par rapport à la valeur de référence (La vitesse de l'extracteur des fumées n'est quant à elle pas modifiée, le but étant d'obtenir un ratio air/combustible correct). Ceci est possible via le menu SET GRANULES.

**Lors du fonctionnement stabilisé (après environ 1h) au niveau de puissance Pniveau20, l'indice suivant peut indiquer un débit de pellet insuffisant, et donc une nécessité d'augmenter le niveau du SET GRANULES :**

- Flamme courte et vive
- Voile blanc sur la vitre

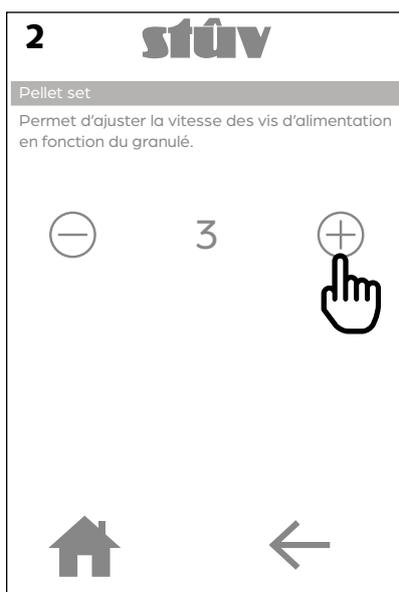
**les indices suivants peuvent indiquer un débit de pellet excessif, et donc une nécessité de diminuer le niveau du SET GRANULES :**

- Flamme très haute et colorée (touche le haut de la chambre de combustion)
- Vitre se noircit

Lors de l'augmentation du niveau SET GRANULES au-dessus du niveau 3 (augmentation des vitesses des vis d'Archimède), le niveau de puissance est volontairement bridé : il est donc normal de ne plus pouvoir atteindre le Pniveau 20.

> Niveau de puissance maximum en fonction du set granulés:

Set granulés	Puissance max
0	20
1	20
2	20
3	20
4	19
5	18
6	17



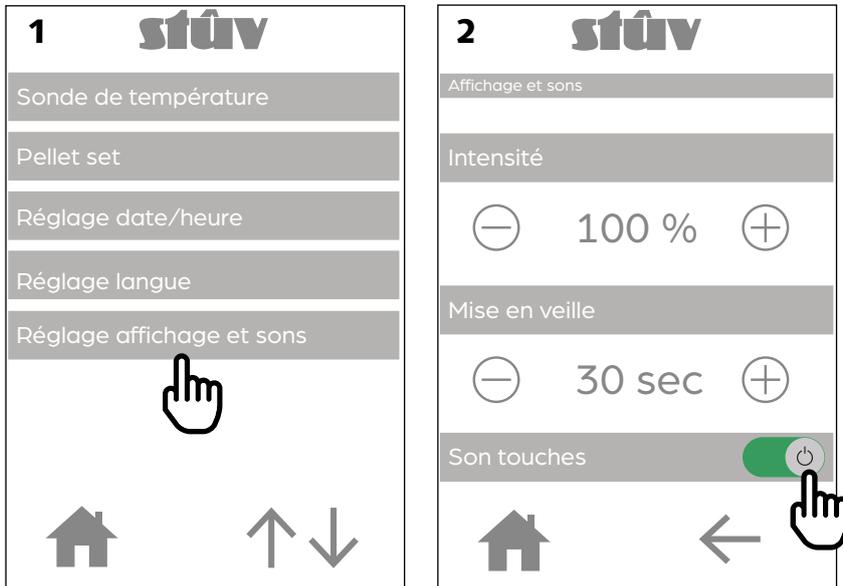
## Réglage langue

Permet de configurer l'interface dans les différentes langues disponibles.



## Réglages affichage et sons

Permet de configurer la luminosité de l'écran, le délai avant la mise en veille de la télécommande et le son des touches.

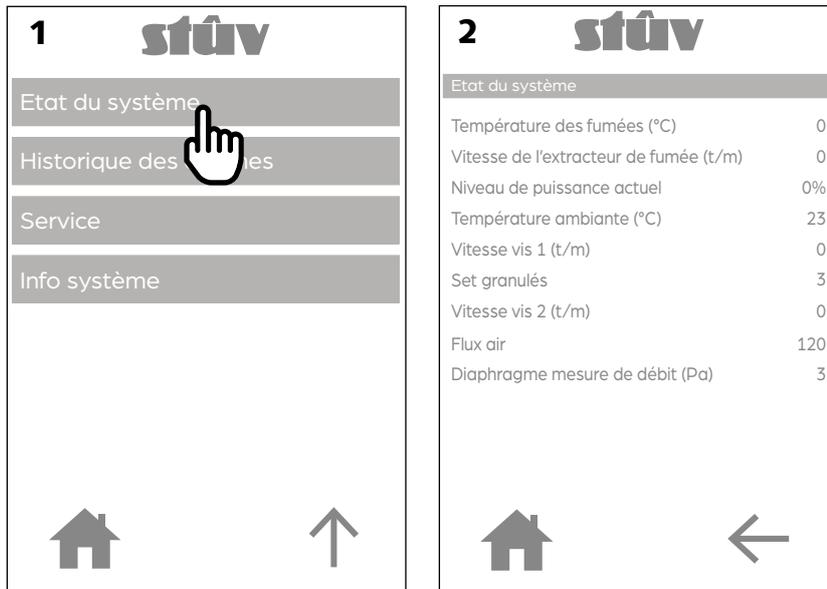


Utiliser les touches "+" et "-" pour définir la luminosité de l'écran et le délai avant la mise en veille de la télécommande.

Activer/désactiver le bip des touches en actionnant le bouton adjacent.

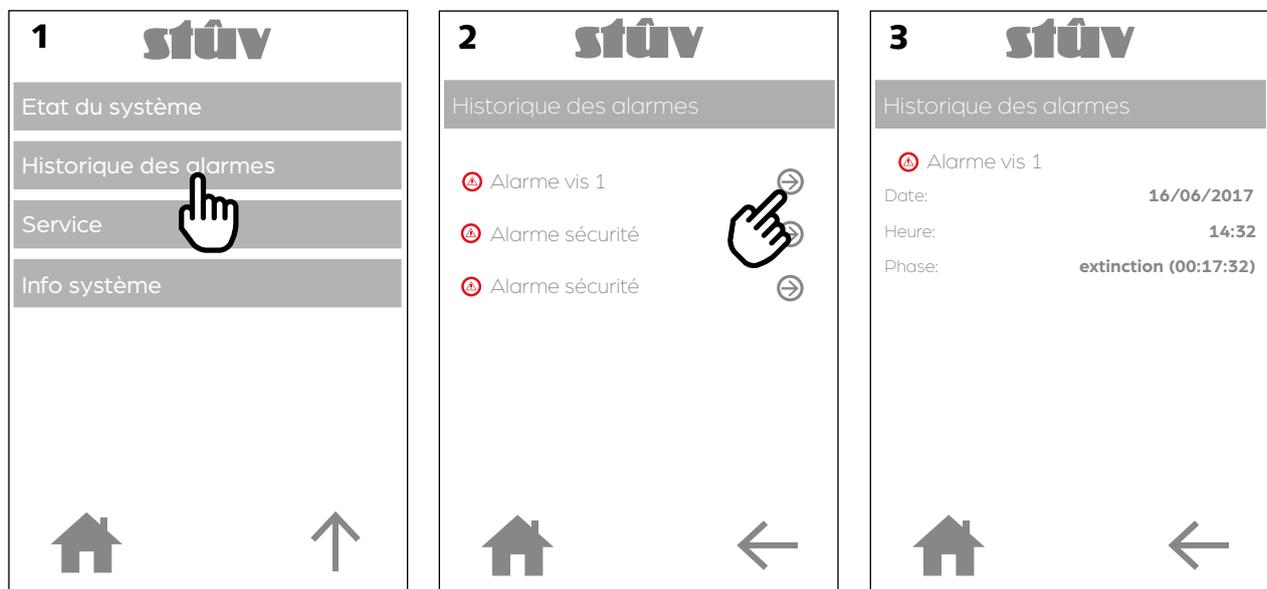
## Etat du système

Contient un ensemble d'informations sur le fonctionnement de l'appareil, continuellement mises à jour.



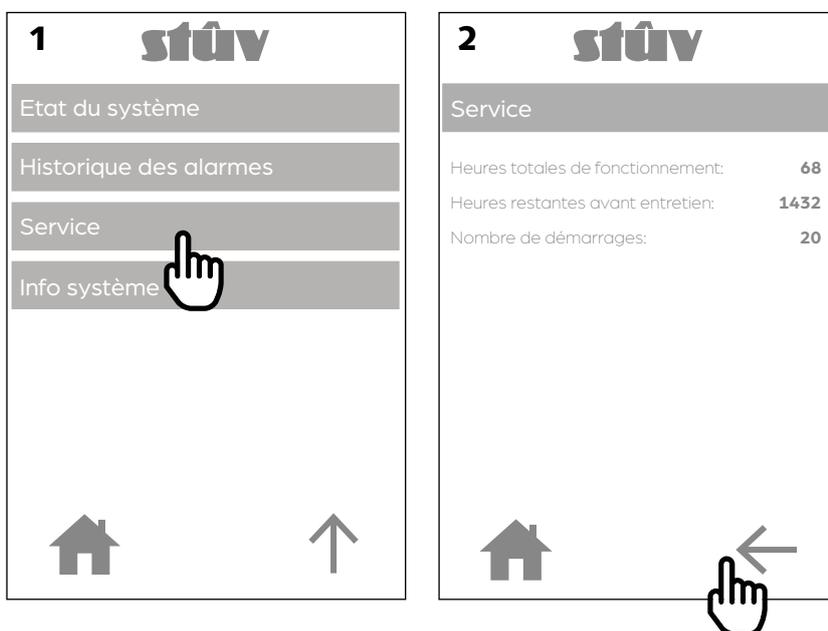
## Historique des alarmes

Chaque incident est enregistré sous cet onglet. Les informations conservées sont : la nature de l'incident, la date et l'heure à laquelle l'incident a eu lieu et la phase durant laquelle l'incident s'est produit.



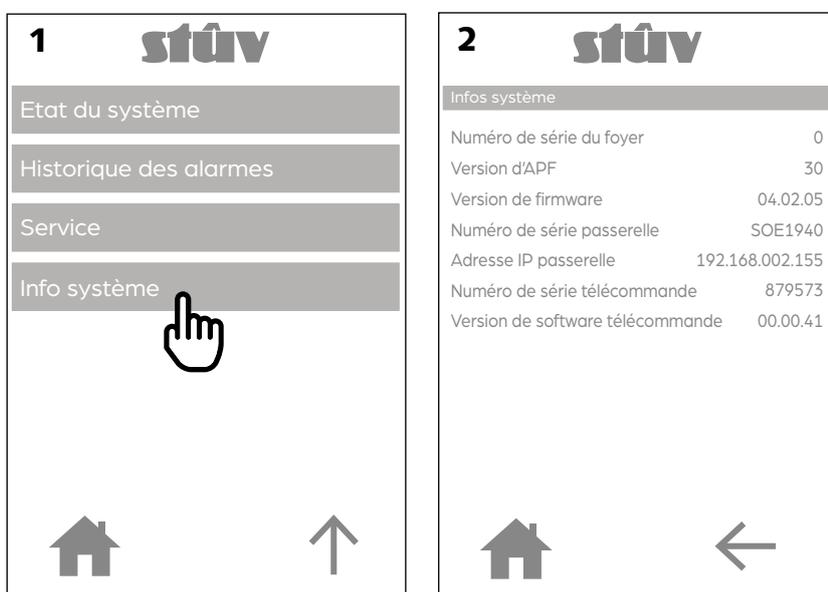
## Service

L'écran "Service" indique le nombre d'heures totales de fonctionnement, le nombre d'heures restantes avant la prochaine échéance d'entretien, ainsi que le nombre de démarrages effectués.



## Infos système

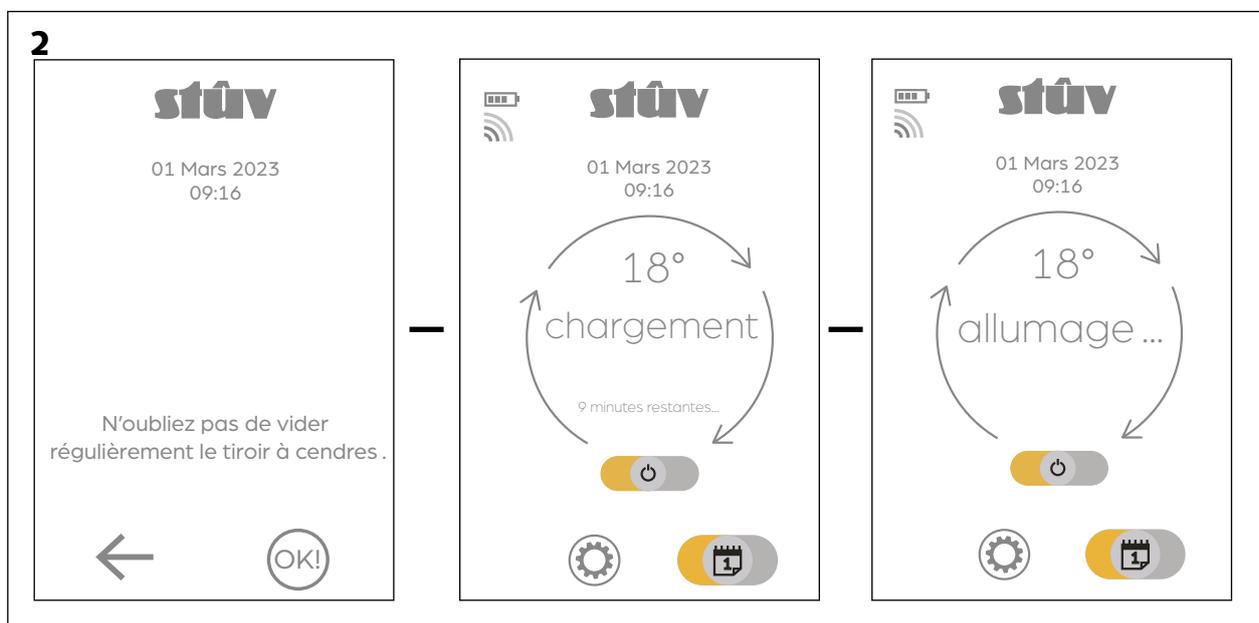
Contient un ensemble d'informations d'identification de l'appareil, de la télécommande et des différents softwares.



## ALLUMAGE



- > Si vous disposez du P10.3, commencer par décrocher l'appareil.
- > Pour allumer le foyer, faire glisser le bouton  vers la droite.
- > L'appareil va passer en revue ses différents capteurs.
- > Le foyer passe ensuite au chargement des vis.
- > Une fois la quantité de granulés suffisante, la phase d'allumage démarre. Comptez alors une durée d'environ 5 minutes avant apparition de la flamme.
- > Les étapes d'allumages sont terminées dès que le niveau de puissance ou la température de consigne s'affiche sur l'écran (20 - 25 minutes).

**Note!**

À l'allumage, il se peut que la chambre de combustion se remplisse de fumée. Cela est normal et est dû pour diverses raisons à un embrasement plus lent des granulés (Par ex. granulés légèrement humides, ...) Au moment de l'apparition de la flamme, toute la fumée disparaîtra.

**Ne jamais débrancher l'appareil pendant la phase d'allumage!**

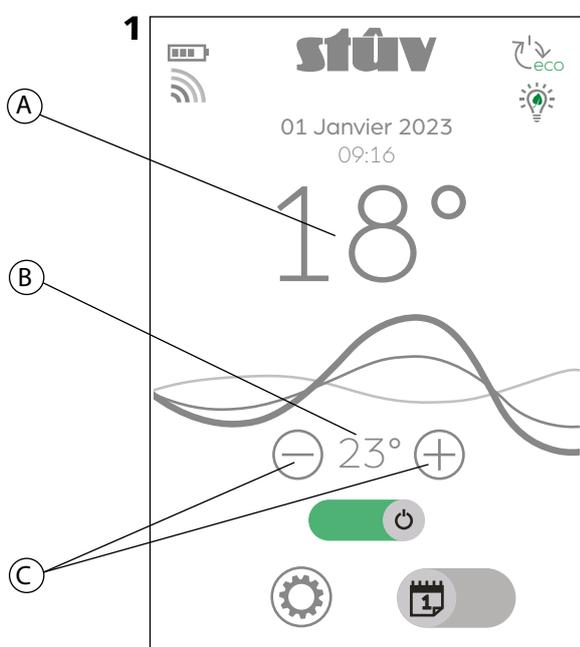
**Ne jamais décrocher l'appareil pendant la phase d'allumage!**

## 2 MODES D'UTILISATION : MODE PUISSANCE VS MODE THERMOSTATIQUE

**Mode thermostatique**

Lorsque le mode régulation thermostatique est activé, l'appareil régule sa puissance afin d'atteindre la température de consigne.

L'écran d'accueil indique alors la température ambiante de la pièce [schéma 1a]. Effectuer le paramétrage de la température de consigne [schéma 1b] (c-à-d la température désiré dans la pièce où est placée la sonde thermostatique de l'appareil ou de la télécommande) en appuyant sur les bouton "+" et "-" [schema 1c].

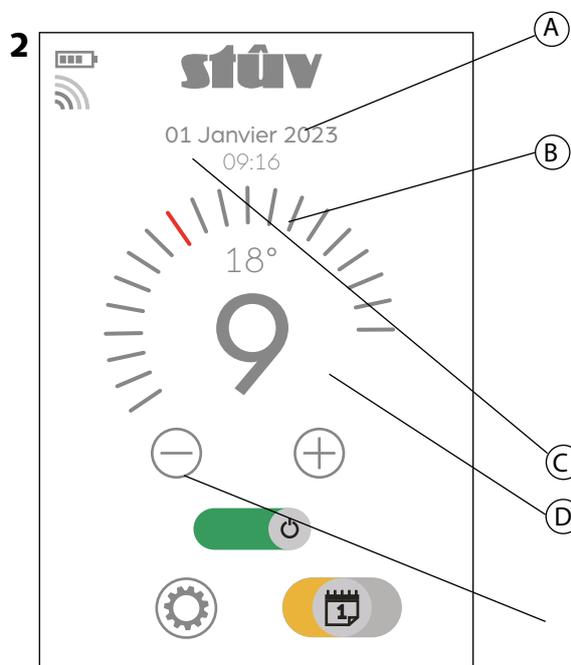


Note: En mode thermostatique, les fonctions SMARTmode et ECOstop sont disponibles, ces fonctions sont décrites en page 16.

**Mode puissance**

Lorsque le mode puissance est activé, l'appareil fonctionne en permanence au niveau de puissance choisi. La plage des puissances disponibles va du niveau 1 (+/- 2,5 Kw) au niveau 20 (+/- 8Kw).

L'écran d'accueil affiche un cadran comprenant 20 graduations [schéma 2a]. Le niveau de puissance de consigne (c-à-d le niveau de puissance désiré) est indiquée au centre du cadran [schéma 2b]. La graduation apparaissant en rouge [schéma 2c] indique le niveau de puissance en cours. Pour modifier la puissance, utilisez les bouton "+" et "-" [schema 2d].



La température ambiante est indiquée en haut du cadran à titre d'information.

Note: Afin d'éviter la formation de condensation dans le conduit de fumées, un bridage réalisé en usine bloque l'accès au niveau 1 à 4, le débridage pourra s'effectuer par votre installateur après vérification de la compatibilité du conduit.

EXTINCTION



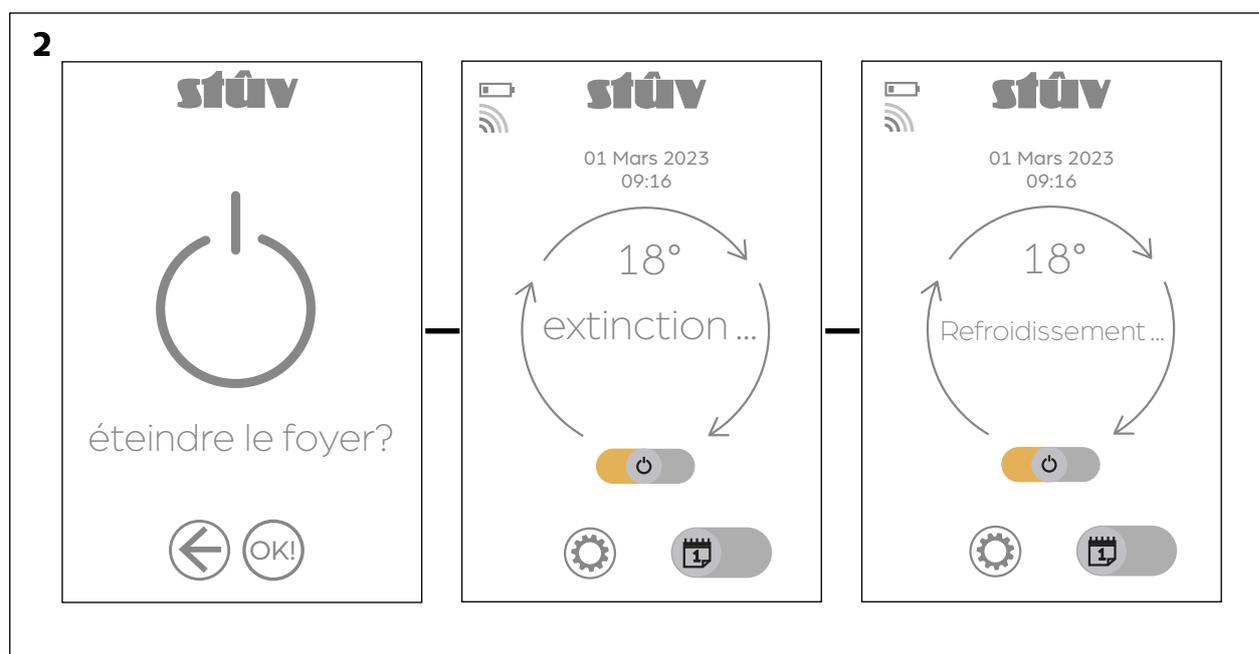
> Pour éteindre le foyer, faire glisser le bouton  vers la gauche.

A partir de ce moment l'appareil va stopper l'une de ces deux vis d'alimentation et vider la seconde.

Le foyer continue donc à fonctionner pendant approximativement 15 minutes à une puissance équivalent à P10.

**> Ne jamais débrancher l'appareil pour l'éteindre! (même en cas d'alarme) (sauf en cas de feu de cheminée)**

**> Ne jamais décendre manuellement le P10.3 pendant la phase d'extinction !**



## CONTACTS

**Les foyers Stûv sont conçus  
et fabriqués en Belgique par :**

Stûv S.A.  
rue Jules Borbouse 4  
B-5170 Bois-de-Villers (Belgium)  
info@stuv.com – www.stuv.com

---

Stuv se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis.  
Cette notice a été élaborée avec le plus grand soin; nous déclinons néanmoins  
toute responsabilité pour quelque erreur qui aurait pu s'y glisser.  
Éditeur responsable: Gérard Pitance – rue Jules Borbouse 4 – 5170 Bois-de-Villers – Belgique

---

---

[nl] [de] [it] [es] [pt] [cz] [en] [fr] [sv] >  
Vous pouvez obtenir ce document  
dans une autre langue: veuillez consulter  
votre distributeur ou [www.stuv.com](http://www.stuv.com)

---